



TANSY AND ITS USE IN MEDICINE

Khamroeva Sarvinoz Azamat kizi
3rd Year Student of the Faculty of Pharmacy,
Tashkent Pharmaceutical Institute

Annotation

The article analyzes ideas that in traditional Slavic culture are associated with marijuana *Tanacetum vulgare* L., belonging to the Asteraceae family. The text traces the links between Slavic folk phytonyms, folklore texts about them and the use of the plant in rituals, folk magic and folk medicine. Particularly interesting are the dialect phytonyms, interpreted in the spirit of folk etymology. The perception of costmari in the Slavic traditional culture is analyzed in close connection with its features and characteristics. In different areas where Slavic languages are spoken, the semiotics of signs of different plants is discussed, which allows making some geographical and linguistic observations.

Keywords: *Tanacetum vulgare*, common tansy, inflorescence, morphology, histology.

Аннотация

В статье анализируются представления, которые в традиционной славянской культуре связаны с марихуаной *Tanacetum vulgare* L., относящейся к семейству сложноцветных. В тексте прослеживаются связи между славянскими народными фитонимами, фольклорными текстами о них и использованием растения в обрядах, народной магии и народной медицине. Особенно интересны диалектные фитонимы, интерпретированные в духе народной этимологии. Восприятие костмари в славянской традиционной культуре анализируется в тесной связи с ее особенностями и характеристиками. В разных областях, где говорят на славянских языках, обсуждается семиотика признаков разных растений, что позволяет сделать некоторые географические и лингвистические наблюдения.

Ключевые слова: *Tanacetum vulgare*, пижма обыкновенная, соцветие, морфология, гистология



Пижма — многолетнее травянистое растение высотой до полутора метров. Ее характерными внешними чертами являются ярко-желтые цветки, собранные в плотные небольшие корзинки на верхушках стеблей, и перисторассеченные листья. Растение обладает сильным камфорным запахом и горьким вкусом. Корневище короткое, ветвистое. Пижма цветет с июня почти до конца сентября. Растет у домов, вдоль дорог, канав, на сухих лугах, реже по кустарникам и лесам, иногда на местах давно высохших канав и прудов.

В фитонимах отражены прежде всего объективные признаки растения: Цвет: желтоголовник, желтуница, желтуха, желтушница, деревей желтый, девятильник желтый (Перм. и др.), девятиха желтая, рябинник желтый (Вят.), желтая рябинка (мног. губ.), желтый цветок, луж. Как это часто бывает с растениями желтого цвета, пижмой лечили желтуху.

Форма цветков отразилась в названии пупавка. Такие названия характерны для растений с цветками выпуклой формы и родственны слову пуп. Фитоним поп нередко встречается у растений, напоминающих плешь, лысину. Форма соцветий также послужила основанием для разделения их на мужские и женские (см. ниже). Полушария плотно собранных вместе соцветий стали

причиной фитонима зонтик. Перистые листья, а также гроздь, в которые собраны цветки, послужили основанием сравнения с рябиной: рябинник, рябинник желтый (Вят.), желтая рябинка (мног. губ.) и мн. др. Голые, безлистные стебли отразились в словен.

Вкус: пижма обладает горьким вкусом, что влияет на вкус молока: От девятихи молоко. Это послужило основанием для переноса названий с других растений с тем же характерным признаком: полынь, бел. чамярыца. Целая группа словенских диалектных фитонимов образовалась в результате переноса на пижму латинского названия полыни лечебной *Artemisia abrotanum* по ходим лекарственным свойствам и использованию в народной

медицине: abrača, abrat(a), abarat, aborat, abratice, abrotica, abrotnica, abrašica, abret, avbret, habruta.

Использование в медицине и ветеринарии: а) по названию болезни или ее причины. Пижма была широко известным средством против глистов, отсюда



и происходят ее названия глестник (Сиб., Калуж.), глестница, глестовник . В Вологодской губ. стебель с листьями или семена парили и принимали от глестов внутрь; в Приаргунском крае и Смоленской губ. цветы пижмы сушили и давали с медом детям. Употребление от других заболеваний отразилось в фитонимах ломотная , ломотная трава , а также желтуха, желтуница, желтушница: «Желтуха это, желтуница, жёлтым светом. Пьют, когда человек заболит желтухой, желтуницей» трудно объяснить: подобные фитонимы, как правило, даются либо первым весенним растениям, что к пижме явно не относится, либо к растениям, которыми лечат раны, хотя сведения о лечении пижмой порезов зафиксированы только в Тюкалинском.

в) по действию растения: сузык ; г) представление о большой лекарственной силе: девятисил, девятигрыжник «Желты-те горошки девятигрыжника от девяти болей и от испугу помогают» .Кроме вышеназванных, пижма использовалась еще от целого ряда болезней, которые, однако, не отразились в ее названиях. Так, пижма применялась при болезнях матки, ревматизме, лопоте, ипохондрии, водобоязни; ее также использовали «от головной боли вообще и противу головокружения и прилива крови к сердцу, от лопоты, желчи, падучей болезни, при остановке месячных кровотечений» и т.д. Отвар цветущего растения употребляли от «желтой грыжи» и от худобы. Ею лечились от малярии (Тобол.), венерических болезней, золотухи, рези в животе , болезней печени, от поноса, простуды .

В народной медицине украинцев напар из цветков пижмы принимают «при несварении и при болях в желудке, при поносах, как жаропонижающее, потогонное и благотворно влияющее на кишечник средство»; все же в основном ее используют как глистогонное и инсектицидное средство. В украинском Полесье настой пижмы пили «при болях желудка, заболеваниях печени, воспалении желч-

ного пузыря, как средство, понижающее температуру, и как потогонное» . Широко употребляется пижма в болгарской народной медицине: чай влияет на нервную систему и употребляется против истерии, спазмов в желудке и других брюшных органах, против болезненной и нерегулярной менструации, головной боли, боли в желудке; он же действует как мочегонное средство, служит для очищения крови и употребляется против



подагры, малярии, при воспалении мочевого пузыря и почек; против песка и камней в этих же органах и против белей; служит также для изгнания солитеров и глистов, для ополаскивания волос против перхоти. Свежее растение, истертое в кашу, накладывают на виски для лечения головной боли. Пижма употребляется

также в abortивных целях, однако в больших дозах она ядовита. В словенской народной медицине пижма используется для изгнания глистов, а также от женских заболеваний, в польской — от глистов у детей, желтухи, боли в груди.

В народной ветеринарии пижмой поят лошадей от кашля, ее давали животным от норицна то же использование указывает фитоним норичная трава. Пижму также дают скоту от глистов: «Когда я работала на свиарнике, то мы заготавливали девятильник для поросят, потому что он помогает от глистов». Большое количество диалектных названий пижмы обусловлено ее использованием в магических практиках.

Использование пижмы в быту по большей части основано на ее резком запахе и асептических свойствах. Так, с пижмой под названием гурешник кипятят кадки, а по использованию от клопов она названа девятильник клоповный. Измельченные стебли и листья убивают бытовых паразитов — мух, клопов, тараканов, блох, пауков, моль; ср. «эти пуговички добавляют в хлеб, чтобы вши не заводились». В Болгарии высушенная и истертая в порошок пижма также служит средством против клопов и блох. Высушенное и перемолотое растение добавляют в нюхательный табак. При пивоварении трава пижмы заменяет. Она также служит хорошим кормом для улиток, хотя от нее они становятся горькими.

Русское литературное название пижма широко представлено в славянских говорах во множестве вариантов. Рефлексы этого слова выступают в словарях, помимо пижмы, как названия целого ряда растений.

Библиография

1. Анненков Н.И. Ботанический словарь. Справочная книга для ботаников, сельских хозяев, садоводов, лесоводов, фармацевтов, врачей, дрогистов, путешественников по России и вообще сельских жителей. СПб.: Типография Императорской Академии наук, 1878.



2. Арьянова В.Г. Словарь фитонимов Среднего Приобья: В 3 т. Томск: Изд-во Том. гос. пед. ун-та, 2006–2008.
3. Ахтаров Б. Материал за български ботаничен речник. София: Придворна печатница, 1939.
4. Болтарович З.Є. Українська народна медицина. Київ: Абрис, 1994. Геров Н. Речник на българския език. Ч. 1–6. София: Български писател, 1975–1978.
5. Горницкий К.С. Список русских и немногих инородческих названий растений. Второе дополнение к «Ботаническому словарю» Н. Анненкова. Харьков: В университетской типографии, 1890.
6. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. М.: Русский язык, 1989–1991.
7. Деспотовић С. Из народне магијске медицине (из Лознице) // Расковник. 1983. Пролеће. Година X. Број 35. С. 20–21.
8. Етимологічний словник української мови. У 7 т. / Редкол. О.С. Мельничук (голов. ред.) та ін. Т. 4: Н–П / Уклад.: Р.В. Болдирев та ін.; Ред. тому: В.Т. Коломієць, В. Г. Склярєнко. Київ: Наук. думка, 2003.
9. Иванов В.А. Названия растений средней полосы России (на материале калужских говоров): Дис. ... к. филол. н. М., 1985.